



FR VIDANGEUR PAR ASPIRATION
Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine
Veillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation

EN VACUUM DRAIN UNIT
Translation of the original instructions
Please read this instruction manual carefully and completely before use

ES DESATASCADOR POR ASPIRACIÓN
Traducción de las instrucciones originales
Lea atenta y completamente este manual de instrucciones antes de utilizarlo

1. Instructions de sécurité



AVERTISSEMENT ! Lire consciencieusement tout le manuel d'instructions et en respecter les consignes. Apprendre à se servir correctement du produit à l'aide de ce mode d'emploi et se familiariser avec les consignes de sécurité. Conserver-le bien de façon à pouvoir disposer à tout moment de ces informations. Si le produit doit être remis à d'autres personnes, leurs remettre aussi ce mode d'emploi. Pour votre sécurité, le service et la maintenance doivent être effectuées régulièrement par un technicien qualifié.

Il est impératif de lire attentivement ces consignes, pour vous permettre d'installer, d'utiliser, de maintenir en état votre appareil, et de diminuer le risque dû à une mauvaise utilisation.

Toute utilisation contraire à ce qui est préconisé ci-dessous, présente des dangers. De ce fait, le constructeur décline toute responsabilité. Veiller à bien respecter les consignes énumérées ci-dessous.

1.1. Instructions générales de sécurité

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé.**
2. **Garantir un fonctionnement sûr.**
Veiller à ce que le produit ne soit utilisé, entretenu ou réparé que par un personnel expert et formé. Le personnel qualifié est composé de personnes qui ont été autorisées de par leur formation, leur expérience et leur instruction, ainsi que leurs connaissances sur les normes, conditions et dispositions destinées à prévenir les accidents en vigueur, à réaliser les activités nécessaires et, dans ce contexte, à reconnaître les dangers possibles et à les éviter. Les personnes chargées du fonctionnement, de l'entretien, de la maintenance et de la mise en marche doivent avoir lu et compris la notice d'utilisation. Ils doivent la respecter en tous points pour écarter les dangers de mort de l'utilisateur et des tiers.
3. **Tenir compte du milieu de travail.**
Ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables. Conserver la surface propre, rangée et exemptes de matériaux indépendants. S'assurer qu'il y a un éclairage suffisant.
4. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée.**
Bien éclairer la zone de travail. La zone de travail doit être visible de la position de travail. Des aires de travail et des établis encombrés sont une source potentielle de blessures. Ne pas y autoriser la présence d'enfants.
5. **Ne pas laisser les visiteurs s'approcher.** Ne pas permettre aux visiteurs de toucher ou manipuler des machines, outils ou rallonges. Tous les visiteurs doivent être éloignés du secteur de travail : être particulièrement vigilants avec les enfants, les personnes non autorisées et les animaux.
6. **Ranger les outils non utilisés.**
Les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants. Attendre qu'ils soient refroidis (environ 30 minutes).
7. **Ne pas forcer l'outil et l'utiliser de manière appropriée.**
Un outil donne de meilleurs résultats et est plus sécuritaire s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu. Ne pas utiliser les outils pour des travaux pour lesquels ils ne sont pas prévus, exemple : les petits outils pour réaliser le travail correspondant à un outil plus gros.
8. **Porter des vêtements et équipement de protection adaptés.** Ne jamais porter de vêtements amples, ni de bijoux : ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants de protection et des chaussures antidérapantes, de contenir les cheveux longs. Toujours porter les lunettes de protection homologuées lors de la manipulation de l'outil.
9. **Maintenir un bon appui.**
Garder toujours son équilibre.
10. **Traiter les outils avec soin.**
Maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner périodiquement l'outil et, au besoin, confier toute réparation à un service après-vente agréé.
11. **Rester alerte.**
Se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué, sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Lire les étiquettes d'avertissement si vous prenez des

médicaments sur ordonnance pour déterminer si votre jugement ou réflexes sont affaiblis tandis que la prise de médicaments. S'il y a le moindre doute, ne pas utiliser l'outil.

12. **Rechercher les pièces endommagées.** Avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions. Ne pas utiliser l'outil si aucun contrôle ou l'interrupteur ne fonctionne pas correctement.
13. **Ne pas modifier la machine.** Aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée sur cette machine.
14. **Retirer les clés de réglage.** Prendre l'habitude de vérifier que les clés de réglages sont retirées de l'outil avant de mettre en marche.
15. **Avertissement.** L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
16. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste.**
Cet outil est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation de cet outil effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.

1.2. Instructions particulières de sécurité



ATTENTION ! Cet équipement est conçu pour être utilisé par du personnel qualifié. Il ne doit être utilisé qu'après avoir lu et compris les consignes de sécurité et les procédures d'exploitation décrites dans ce manuel d'instruction.

1. Ne pas fumer à proximité de cet équipement.
2. Le tenir à l'écart d'environnement de haute tension, des lieux inflammables et explosifs. Tout feu d'artifice est strictement interdit pendant le fonctionnement de cet outil.
3. Utiliser dans un lieu bien ventilé.
4. Lorsque des fuites sont détectées dans l'équipement ou les tuyaux, fermer immédiatement la pression de l'air et réparer les fuites.
5. Éviter tout démarrage involontaire. S'assurer que la pression de l'air est en position d'arrêt lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de raccorder le tuyau d'arrivée d'air.
6. Si une défaillance du tuyau (fuite, présence d'autres composants) est détectée pendant le fonctionnement, éteindre le compresseur d'air immédiatement, procéder à une inspection détaillée et procéder au dépannage.
7. Si le cordon ou la fiche de l'appareil est endommagé, cesser immédiatement l'utilisation. Apportez l'appareil endommagé au centre de service de ce produit ou technicien qualifié pour la réparation ou le remplacement. Les réparations effectuées par un personnel non qualifié peuvent entraîner des risques extrêmes tels que le feu à la suite d'un fonctionnement anormal.
8. Ne pas dépasser les limites de pression.
9. Garder un extincteur à proximité en cas d'incendie.
10. Protéger toujours votre peau (visage, mains, etc.) et vos yeux du contact avec de l'huile et des solvants.
11. Ne pas démarrer le compresseur pendant le temps de l'extraction de l'huile : risque de dégâts de sondes d'extraction et de dommages corporels.
12. Être prudent avec l'huile extraite du véhicule : température de l'huile élevée (entre 40 ~ 60 °C). Se protéger le visage et les mains.
13. Cet outil est prévu pour la récupération de l'huile usagée par aspiration. Toute autre utilisation est considérée comme incorrecte (exemple: aspirer des liquides corrosifs, inflammables, etc.).
14. Ne pas exposer la cuve à des sources de chaleur.
15. Ne pas exécuter des soudures sur la cuve du réservoir.
16. Ne pas modifier les pièces qui composent l'appareil.
17. Utiliser uniquement des pièces de rechange préconisées par le service après-vente agréé.
18. Travailler dans un environnement propre.
19. Vérifier la bonne marche du produit avec son utilisation.
20. N'utiliser que les pièces d'origine. Ne pas démonter la machine, renvoyez-la chez votre fournisseur, sous peine de perdre la validité de la garantie du produit.
21. La machine doit être entretenue régulièrement pour maintenir son fonctionnement.
22. Ne pas aspirer de l'huile froide.
23. Ne pas réaliser la vidange lorsque le moteur du véhicule tourne.
24. Ne pas faire fonctionner la pompe de vidange plus de 5 minutes. Attendre 15 minutes entre 2 vidanges.

Pour Power Air Design

1. Pour un meilleur service et de sécurité adéquate, toujours incorporer un régulateur et le filtre en ligne lors de l'utilisation compresseur d'air pour faire fonctionner l'appareil.

2. Vérifier si l'appareil est en pression de travail correcte. Si non, vérifier le tuyau plié ou bloqué l'air, raccords restrictives de mauvaise qualité ou de raccords et régulateur d'air.
3. Pour les outils avec système venturi, vérifier périodiquement le blocage du silencieux. Réparation de l'unité

2. Présentation

Ce produit a pour fonction de vidanger de l'huile de moteur de type automobile, motocycle, bateau, et industrie. Il peut également être utilisé pour des fluides à basse viscosité comme l'eau. La vidange de la cuve se fait par mise sous pression pneumatique.

Une fois la cuve mise sous pression, celui-ci peut être utilisé de manière autonome sans raccordement au réseau d'air comprimé.

Ce vidangeur mobile n'a pas été conçu et fabriqué pour aspirer et recueillir les liquides fortement inflammables et solvants.

Toute utilisation détournée ou changement peuvent faire encourir de sérieux dangers et sont exclus de la garantie

2.1. Caractéristiques techniques

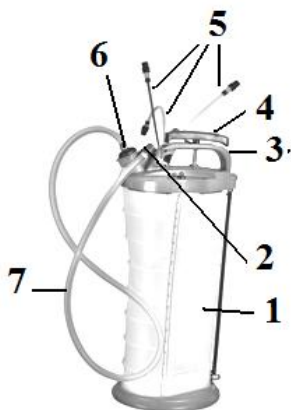
| REF. 10238 | |
|---|--|
| Pression d'entrée air | 6,0 – 8,0 bars |
| Capacité du réservoir | 9,5 L |
| Entrée air | 1/4" |
| Tuyau de vidange | 1,5 m Ø9,5 mm |
| Raccord pneumatique | ISO B 6 mm |
| Température de l'huile aspirée recommandée | 40 – 60°C |
| Modes | Manuel ou Pneumatique |
| Dimensions | 265 x 315 x 650 mm |
| Poids net | 4,8 kg |
| Accessoires | Sondes acier : 790 mm x Ø 6 mm ; 900 mm x Ø 6 mm Sonde plastique : 430 mm x Ø 9,5 mm Sonde nylon : 1055 mm x Ø 6 mm |

Remarque : Les performances de cet outil varie en fonction des variations de la pression de l'air et de la capacité du compresseur.

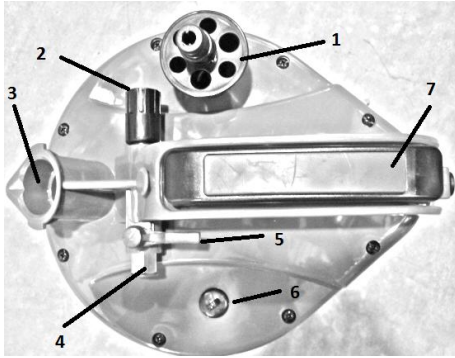
L'utilisation pour les liquides de frein, l'essence, le diesel et autre liquide contenant du méthanol et des cétones ou inflammable est strictement interdite.

L'huile doit être suffisamment fluide pour que l'extraction soit efficace (température de l'huile : 40 à 60°C).

2.2. Vue générale



1. Réservoir
2. Connexion flexible-sonde
3. Poignée de transport
4. Poignée de pompage
5. Sondes
6. Connexion à du flexible d'aspiration
7. Flexible s'aspiration



1. Porte sondes
2. Echappement d'air (Enfoncé)
3. Branchement flexible d'aspiration et bec de vidange
4. Branchement flexible pneumatique
5. Vanne
6. Soupape
7. Poignée pompage manuel

3. Mise en service

3.1. Vérification du contenu

Composition :

- Un réservoir complet et monté.
- Un set de 4 sondes.
- Le manuel d'utilisation à conserver.

Vérifier le vidangeur à réception : Si l'appareil est endommagé de quelque façon, contacter le service après-vente agréé. Si possible transmettre des photos et le N° de série/lot de l'appareil.

CONSEIL : utiliser le vidangeur sur un terrain plat pour éviter de glisser pendant le fonctionnement.

3.2. Préparation

- Placer le véhicule sur un terrain plat. S'assurer que la transmission du véhicule est bien sur la position « neutre » ou « Park » (garé). Arrêter le moteur du véhicule. Mettre le frein à main.
- Choisir la sonde d'aspiration adaptés et l'insérer à travers le tube jusqu'à ce qu'il atteigne le fond du carter à huile. Ne pas plier la sonde d'aspiration pendant la procédure d'insertion.
- Connecter le flexible d'aspiration à la sonde d'aspiration.
- S'assurer que tous les tuyaux sont bien serrés.

Remarque : Dévisser le bouchon du réservoir d'huile pour créer un appel d'air.

Rappel : La vidange doit être réalisée sur une huile fluide, ne pas aspirer de l'huile froide. La température de l'huile à extraire doit se situer entre 40 et 60°C. Si nécessaire faire tourner le moteur un certain temps. Ne pas réaliser la vidange lorsque le moteur du véhicule tourne.

4. Utilisation

4.1. Vidange manuelle



- Sélectionner la sonde adéquate et la connecter au flexible.
- Soulever la poignée de la pompe sur le dessus du couvercle jusqu'au maximum.
- Commencer à pomper pour extraire l'huile (15 à 20 fois).
- L'aspiration de l'huile de vidange usagée commence alors automatiquement, et se poursuit toute seule.
- Arrêter de pomper.

Note : le vide s'affaiblit tandis que le niveau de liquide dans le réservoir augmente.

4.2. Vidange pneumatique



- Lire et appliquer les consignes de sécurité concernant l'utilisation décrites dans le manuel d'utilisation de l'unité de production d'air fourni par le fabricant.
- Connecter le producteur d'air (compresseur) à l'unité.
- Brancher l'air, ouvrir la vanne pour amorcer l'extraction d'huile.

Note : La pression doit être située entre 5 et 8 bars.

Note : le vide s'affaiblit tandis que le niveau de liquide dans le réservoir augmente.

Ne jamais remplir le réservoir. Respecter la plage de niveau de jauge. Le niveau de remplissage peut être contrôlé grâce à sa semi-transparente et à sa graduation en litres.

Ce modèle est équipé d'une valve de sécurité qui arrête le pompage une fois le réservoir plein.

Quand la vidange est terminée, retirer le tuyau d'aspiration du véhicule, remettre de l'huile dans le véhicule. Faites tourner le moteur quelques minutes pour que l'huile circule et vérifier les niveaux : rajouter de l'huile si nécessaire.

Verser l'huile usagée dans un bidon de récupération que vous apporterez chez le garagiste ou à la déchetterie.

Transvaser votre huile usagée dans un bidon dédié à son stockage et de la déposée dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

5. Maintenance

5.1. Entretien

Avant tous travaux d'entretien débrancher impérativement l'air comprimé. Il doit être vérifié par une personne qualifiée.

- Contrôler périodiquement le fonctionnement et l'état d'usure des tuyauterie, cuve, et réaliser l'opération de maintenance appropriée.
- Vérifier le bon fonctionnement de la soupape de sûreté.
- Tuyau de vidange : contrôle de l'étanchéité, présence de fissure, de pli.
- Cuve de remplissage : présence de fuite.

Avant chaque utilisation :

- Vérifier le fonctionnement et l'état d'usure de: tuyauterie, cuve, etc.
- Tuyau de vidange : contrôle de l'étanchéité, présence de fissure, de pli, etc.
- Tuyau de remplissage : présence de fuites, etc.

Maintenance annuelle :

Contrôle visuel complet de toutes les parties afin de détecter la présence de fuite, fissures, gonflement, étanchéité, pli, usure.

Respecter rigoureusement les instructions d'entretiens et de réparation de la présente notice : elles doivent être réalisées par du personnel qualifié.

La durée de vie est fonction de la fréquence d'utilisation : un outil bien entretenu, dans des conditions normales d'utilisation, peut être utilisé pendant plusieurs années.

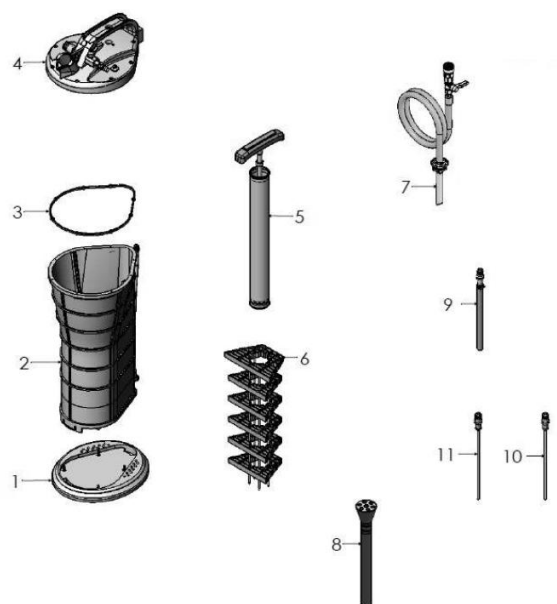
5.2. Stockage

Conserver l'équipement à l'abri des intempéries / de l'humidité / de l'eau.

6. Problèmes – Solutions

| Problèmes | Cause probable | Solution |
|--|---|---|
| La cuve ne peut être vidangée | La cuve est remplie au-delà du marquage "max" de la jauge | Vider l'huile, sans pression d'air dans un récipient, jusqu'au marquage "max" |
| Jauge à vide ne fonctionne pas | Pression d'air insuffisante | Vérifier la pression de l'air Vérifier le positionnement des vannes |
| Ne fonctionne pas malgré une bonne indication de la jauge à vide | <ul style="list-style-type: none"> - Joint sonde défectueux - Densité de l'huile inappropriée - Tube d'aspiration défectueux - Sonde ne touche pas le fond de la cuve | <ul style="list-style-type: none"> - Vérifier tous les points du flexible d'aspiration - Mettre l'huile à une T° comprise entre 40 et 60°c - Vérifier le tube d'aspiration - Repositionner la sonde |
| Non-réduction de la pression | <ul style="list-style-type: none"> - Plage de pression non correcte. - Vannes ouvertes ou endommagées. - Verre transparent ou cuve de stockage non étanches. | <ul style="list-style-type: none"> - Vérifier que la pression est de 8 à 10 bars - Vérifier que toutes les vannes sont fermées et en bon état - Vérifier l'étanchéité du verre transparent et du réservoir de stockage |
| Baisse de pression, pas d'aspiration | <ul style="list-style-type: none"> - Problème d'étanchéité des tuyaux de vidange et d'évacuation. - Température de l'huile trop basse. - Tuyaux d'aspiration ne touchent pas le fond du réservoir. | <ul style="list-style-type: none"> - Vérifier l'étanchéité du tuyau de vidange et d'évacuation. - Faites tourner le moteur. - Enfoncer davantage le tuyau d'aspiration dans le réservoir. |

7. Vue éclatée



| N° | Description | N° | Description |
|----|-----------------|----|---------------------|
| 1 | Base de la cuve | 7 | Raccord |
| 2 | Réservoir | 8 | Support de tuyaux |
| 3 | Joint | 9 | Tuyaux d'aspiration |
| 4 | Haut de la cuve | 10 | |
| 5 | Pompe | 11 | |
| 6 | Renforts | | |

8. Garantie et conformité du produit

La garantie ne peut être accordée suite à :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

1. Safety instructions



WARNING! Read the entire instruction manual carefully and follow all instructions. Learn how to use the product correctly using this manual and familiarize yourself with the safety instructions. Keep this manual in a safe place so that you can access this information at any time. If the product is to be given to other people, also give them this manual. For your safety, service and maintenance must be carried out regularly by a qualified technician.

It is imperative to read these instructions carefully, to enable you to install, use, maintain your device, and to reduce the risk due to misuse.

Any use contrary to the instructions below presents dangers. Therefore, the manufacturer declines all responsibility. Ensure that you carefully follow the instructions listed below.

1.1. General safety instructions

1. **Use in a secure environment.**
2. **To ensure safe operation.**
Ensure that the product is used, maintained, or repaired only by expert and trained personnel. Qualified personnel consist of individuals authorized by their training, experience, and instruction, as well as their knowledge of applicable standards, conditions, and regulations designed to prevent accidents, to perform the necessary activities and, in this context, to recognize and avoid potential hazards. Those responsible for operation, maintenance, and commissioning must have read and understood the operating instructions. They must adhere to them in all respects to eliminate the risk of death to the user and third parties.
3. **Take the work environment into account.**
Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in damp, wet, or splashing locations. Do not use the tools in the presence of flammable liquids or gases. Keep the work surface clean, tidy, and free of loose materials. Ensure adequate lighting.
4. **Keep your work area clean and tidy .**
Ensure the work area is well lit. The work area must be visible from the working position. Cluttered work areas and workbenches are a potential source of injury. Do not allow children in these areas.
5. **Keep visitors away.** Do not allow visitors to touch or handle any machinery, tools, or extension cords. All visitors must be kept away from the work area; be especially careful with children, unauthorized persons, and animals.
6. **Put away any unused tools.**
Unused tools should be stored in a dry or locked place, out of reach of children. Wait until they have cooled down (approximately 30 minutes).
7. **Do not force the tool and use it appropriately.**
A tool performs better and is safer when used at the power for which it was designed. Do not use tools for tasks for which they are not intended; for example, use small tools to perform the work of a larger tool.
8. **Wear appropriate protective clothing and equipment.** Never wear loose clothing or jewelry: these can be caught in moving parts. It is recommended to wear protective gloves and non-slip shoes, and to keep long hair tied back. Always wear approved safety glasses when handling the tool.
9. **Maintain good support.**
Always maintain your balance.
10. **Handle the tools with care.**
Keep tools clean to optimize work and safety. Follow instructions regarding lubrication and changing accessories. Periodically inspect the tool and, if necessary, have any repairs done by an authorized service center.
11. **Stay alert.**
Focus on the task at hand. Use good judgment. Do not use the tool when tired, under the influence of drugs, alcohol, or medication. Read warning labels if you are taking prescription medication to determine if your judgment or reflexes are impaired while taking the medication. If in any doubt, do not use the tool.
12. **Check for damaged parts.** Before using the tool, carefully inspect the condition of the parts to ensure they

function properly and perform their intended purpose. Check the alignment and freedom of movement of moving parts, the condition and mounting of parts, and any other conditions that may adversely affect operation. Any part found to be in poor condition must be repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise specified in this instruction manual. Do not use the tool if any controls or the switch are not functioning correctly.

13. **Do not modify the machine.** No modifications and/or conversions should be made to this machine.
14. **Remove the adjustment keys.** Make it a habit to check that the adjustment keys are removed from the tool before starting it up.
15. **Warning.** The use of accessories or attachments other than those recommended in this instruction manual may result in personal injury.
16. **Entrust the repair of the tool to a specialist.**
This tool complies with the applicable safety regulations. Repairing this tool by unqualified personnel presents a risk of injury to the user.

1.2. Special safety instructions



WARNING! This equipment is designed for use by qualified personnel. It should only be used after reading and understanding the safety instructions and operating procedures described in this instruction manual.

1. No smoking near this equipment.
2. Keep it away from high-voltage environments, flammable and explosive locations. All fireworks are strictly prohibited while this tool is in operation.
3. Use in a well-ventilated area.
4. When leaks are detected in the equipment or pipes, immediately shut off the air pressure and repair the leaks.
5. Avoid any unintentional starting. Ensure that the air pressure is in the off position when not in use and before connecting the air supply hose.
6. If a hose failure (leak, presence of other components) is detected during operation, switch off the air compressor immediately, perform a detailed inspection and troubleshoot.
7. If the appliance's cord or plug is damaged, stop using it immediately. Take the damaged appliance to an authorized service center or qualified technician for repair or replacement. Repairs performed by unqualified personnel can result in extreme hazards such as fire due to abnormal operation.
8. Do not exceed the pressure limits.
9. Keep a fire extinguisher nearby in case of fire.
10. Always protect your skin (face, hands, etc.) and eyes from contact with oil and solvents.
11. Do not start the compressor during oil extraction: risk of damage to extraction probes and personal injury.
12. Be careful with the oil extracted from the vehicle: the oil temperature is high (between 40 ~ 60 °C). Protect your face and hands.
13. This tool is designed for the recovery of used oil by suction. Any other use is considered incorrect (example: suctioning corrosive, flammable liquids, etc.).
14. Do not expose the tank to heat sources.
15. Do not perform any welding on the tank.
16. Do not modify the parts that make up the device.
17. Use only spare parts recommended by the authorized after-sales service.
18. Work in a clean environment.
19. Check that the product is working properly during use.
20. Use only original parts. Do not disassemble the machine; return it to your supplier, otherwise the product warranty will be void.
21. The machine must be regularly maintained to keep it functioning.
22. Do not inhale cold oil.
23. Do not perform the oil change while the vehicle's engine is running.
24. Do not operate the drain pump for more than 5 minutes. Wait 15 minutes between two drainings.

For Power Air Design

1. For better service and adequate safety, always incorporate a regulator and inline filter when using an air compressor to operate the device.
2. Check if the device is at the correct working pressure. If not, check for kinked or blocked hoses, poor quality restrictive fittings or connections, and the air regulator.
3. For tools with a venturi system, periodically check the silencer blockage. Unit repair

2. Presentation

This product is designed to drain engine oil from automobiles, motorcycles, boats, and industrial applications. It can also be used for low-viscosity fluids such as water. The tank is emptied by pneumatic pressure. Once the tank is pressurized, it can be used autonomously without connection to the compressed air network.

This mobile drainer was not designed and manufactured to vacuum and collect highly flammable liquids and solvents.

Any misuse or modification may pose serious risks and is excluded from the warranty.

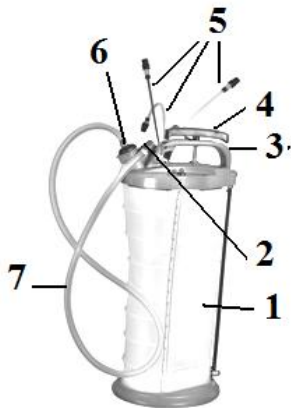
2.1. Technical specifications

| REF. 10238 | |
|--|---|
| Air inlet pressure | 6.0 – 8.0 bars |
| Tank capacity | 9.5 L |
| Air intake | 1/4 " |
| Drain hose | 1.5 m Ø9.5 mm |
| Pneumatic fitting | ISO B 6 mm |
| Recommended aspirated oil temperature | 40 – 60°C |
| Modes | Manual or Pneumatic |
| Dimensions | 265 x 315 x 650 mm |
| Net weight | 4.8 kg |
| Accessories | Steel probes: 790 mm x Ø 6 mm; 900 mm x Ø 6 mm Plastic probe: 430 mm x Ø 9.5 mm Nylon probe: 1055 mm x Ø 6 mm |

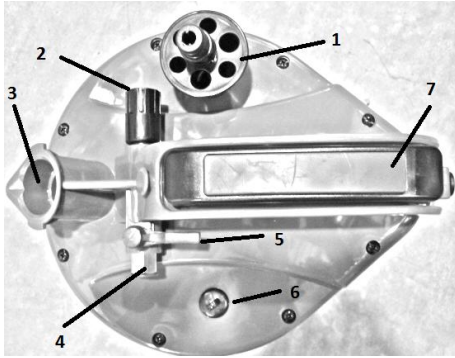
Note : The performance of this tool varies depending on variations in air pressure and compressor capacity. Use for brake fluids, gasoline, diesel and other liquids containing methanol and ketones or flammable liquids is strictly prohibited.

The oil must be fluid enough for efficient extraction (oil temperature: 40 to 60°C).

2.2. Overview



1. Reservoir
2. Flexible probe connection
3. Carrying handle
4. Pump handle
5. Probes
6. Connection to suction hose
7. Flexible suction



1. Probe holder
2. Air exhaust (Depressed)
3. Flexible suction connection and drain nozzle
4. Flexible pneumatic connection
5. Valve
6. Valve
7. manual pump handle

3. Commissioning

3.1. Content verification

Composition :

- A complete and assembled tank.
- A set of 4 probes.
- Keep the user manual.

Check the drainer upon receipt: If the unit is damaged in any way, contact the authorized service center. If possible, provide photos and the unit's serial/batch number.

TIP: Use the drainer on flat ground to avoid slipping during operation.

3.2. Preparation

- Position the vehicle on level ground. Ensure the vehicle's transmission is in "Neutral" or "Park" (parked). Turn off the vehicle's engine. Engage the parking brake.
- Select the appropriate suction probe and insert it through the tube until it reaches the bottom of the oil pan. Do not bend the suction probe during the insertion procedure.
- Connect the suction hose to the suction probe.
- Ensure that all pipes are properly tightened.

Note: Unscrew the oil reservoir cap to create an air intake.

Reminder: The oil change must be performed on fluid oil; do not pump cold oil. The temperature of the oil to be extracted must be between 40 and 60°C. If necessary, run the engine for a short time. Do not perform the oil change while the vehicle's engine is running.

4. Use

4.1. Manual draining



- Select the appropriate probe and connect it to the hose.
- Lift the pump handle on top of the lid to the maximum.
- Start pumping to extract the oil (15 to 20 times).
- The suction of the used oil then starts automatically, and continues on its own.
- Stop pumping.

Note: the vacuum weakens as the liquid level in the reservoir increases.

4.2. Pneumatic oil change



- Read and apply the safety instructions for use described in the user manual for the air production unit provided by the manufacturer.
- Connect the air producer (compressor) to the unit.
- Connect the air supply, open the valve to prime the oil extraction.

Note: The pressure should be between 5 and 8 bars.

Note: the vacuum weakens as the liquid level in the reservoir increases .

Never overfill the tank. Observe the fill level range indicated on the gauge. The fill level can be checked thanks to its semi-transparent design and its graduations in liters.

This model is equipped with a safety valve that stops pumping once the tank is full.

When the oil change is complete, remove the suction hose from the vehicle and refill the vehicle with oil. Run the engine for a few minutes to circulate the oil and check the levels: add oil if necessary.

Pour the used oil into a collection container which you will take to the garage or the waste disposal center.

Transfer your used oil into a container specifically designed for its storage and take it to designated collection points. Contact your local authorities or retailer for recycling advice.

5. Maintenance

5.1. Interview

Before any maintenance work, it is essential to disconnect the compressed air supply. It must be checked by a qualified person.

- Periodically check the operation and condition of the piping and tank , and carry out the appropriate maintenance operation.
- Check that the safety valve is functioning correctly.
- Drain pipe: check for leaks, presence of cracks, kinks.
- Filling tank: leak present.

Before each use:

- Check the operation and condition of: piping, tank, etc.
- Drain pipe: check for leaks, presence of cracks, kinks, etc.
- Filling pipe: presence of leaks, etc.

Annual maintenance:

Complete visual inspection of all parts to detect the presence of leaks, cracks, swelling, sealing, bending, wear.

Strictly follow the maintenance and repair instructions in this manual: they must be carried out by qualified personnel.

Lifespan depends on frequency of use: a well-maintained tool, under normal conditions of use, can be used for several years.

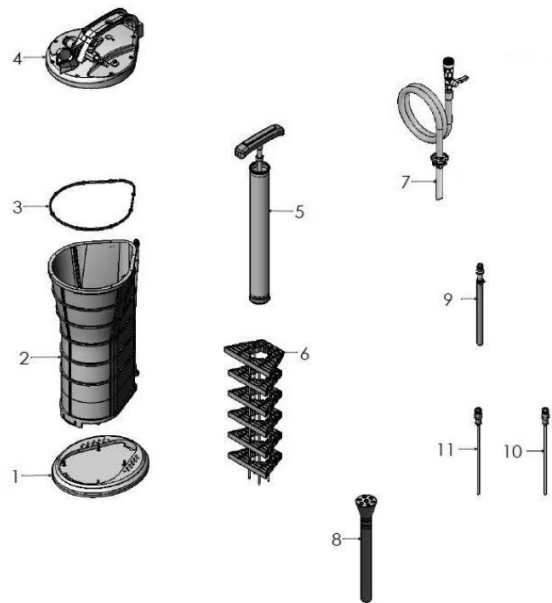
5.2. Storage

Keep the equipment away from the elements / humidity / water.

6. Problems – Solutions

| Problems | Probable cause | Solution |
|--|---|--|
| The tank cannot be drained. | The tank is filled beyond the "max" marking on the gauge. | Empty the oil, without air pressure, into a container, up to the "max" mark. |
| Vacuum gauge not working | Insufficient air pressure | Check the air pressure Check the valve positioning |
| It doesn't work despite a good reading on the empty gauge. | <ul style="list-style-type: none"> - faulty probe seal - Inappropriate oil density - Defective suction tube - The probe is not touching the bottom of the tank | <ul style="list-style-type: none"> - Check all points of the suction hose - Heat the oil to a temperature between 40 and 60°C - Check the suction tube - Reposition the probe |
| No reduction in pressure | <ul style="list-style-type: none"> - Incorrect pressure range. - Open or damaged valves. - Transparent glass or non-watertight storage tanks. | <ul style="list-style-type: none"> - Check that the pressure is 8 to 10 bar - Check that all valves are closed and in good condition - Check the seal of the transparent glass and the storage tank |
| Low pressure, no suction | <ul style="list-style-type: none"> - Problem with the sealing of the drain and evacuation pipes. - Oil temperature too low. - Suction pipes do not touch the bottom of the tank. | <ul style="list-style-type: none"> - Check the drain and waste pipe for leaks. - Start the engine. - Push the suction hose further into the tank. |

7. Exploded view



| No. | Description | No. | Description |
|-----|-----------------|-----|---------------|
| 1 | Tank base | 7 | Connection |
| 2 | Reservoir | 8 | Pipe support |
| 3 | Seal | 9 | Suction hoses |
| 4 | Top of the tank | 10 | |
| 5 | Pump | 11 | |
| 6 | Reinforcements | | |

8. Product warranty and conformity

The guarantee cannot be granted following :

Abnormal use, improper operation, unauthorized modification, faulty transport, handling, or maintenance, the use of non-original parts or accessories, work carried out by unauthorized personnel, the absence of operator protection or safety devices, and failure to comply with the aforementioned instructions will void your machine's warranty. Goods travel under the buyer's responsibility, and it is the buyer's responsibility to pursue any legal recourse against the carrier within the legally prescribed time limits and procedures. Please refer to our General Terms and Conditions of Sale for any warranty claims.

Environmental protection:



Your device contains many recyclable materials.

Please remember that used appliances should not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at designated collection points. Contact your local authorities or retailer for recycling advice.

1. Instrucciones de seguridad



¡ADVERTENCIA! Lea atentamente todo el manual de instrucciones y siga todas las indicaciones. Aprenda a usar el producto correctamente con la ayuda de este manual y familiarícese con las instrucciones de seguridad. Guarde este manual en un lugar seguro para poder consultarlo cuando lo necesite. Si va a regalar el producto a otras personas, entrégueles también este manual. Para su seguridad, el servicio y el mantenimiento deben ser realizados periódicamente por un técnico cualificado.

Es imprescindible leer atentamente estas instrucciones para poder instalar, usar y mantener su dispositivo, y para reducir el riesgo derivado de un uso indebido.

Cualquier uso contrario a las instrucciones que se indican a continuación conlleva riesgos. Por lo tanto, el fabricante declina toda responsabilidad. Asegúrese de seguir atentamente las instrucciones que se detallan a continuación.

1.1. Instrucciones generales de seguridad

1. **Utilizar en un entorno seguro.**
2. **Para garantizar un funcionamiento seguro.**
Asegúrese de que el producto sea utilizado, mantenido o reparado únicamente por personal experto y capacitado. El personal cualificado está compuesto por personas autorizadas por su formación, experiencia e instrucción, así como por su conocimiento de las normas, condiciones y reglamentos aplicables, diseñados para prevenir accidentes, realizar las actividades necesarias y, en este contexto, reconocer y evitar peligros potenciales. Los responsables de la operación, el mantenimiento y la puesta en marcha deben haber leído y comprendido las instrucciones de operación. Deben cumplirlas en su totalidad para eliminar el riesgo de muerte para el usuario y terceros.
3. **Ten en cuenta el entorno laboral.**
No exponga la herramienta a la lluvia. No la utilice en lugares húmedos, mojados o con salpicaduras. No la utilice en presencia de líquidos o gases inflamables. Mantenga la superficie de trabajo limpia, ordenada y libre de materiales sueltos. Asegúrese de tener una iluminación adecuada.
4. **Mantén tu área de trabajo limpia y ordenada .**
Asegúrese de que el área de trabajo esté bien iluminada. El área de trabajo debe ser visible desde la posición de trabajo. Las áreas y bancos de trabajo desordenados representan un riesgo potencial de lesiones. No permita que los niños accedan a estas áreas.
5. **Mantenga alejados a los visitantes.** No permita que los visitantes toquen ni manipulen maquinaria, herramientas ni cables de extensión. Todos los visitantes deben mantenerse alejados del área de trabajo; tenga especial cuidado con los niños, las personas no autorizadas y los animales.
6. **Guarda las herramientas que no utilices.**
Las herramientas sin usar deben guardarse en un lugar seco o bajo llave, fuera del alcance de los niños. Espere a que se enfríen (aproximadamente 30 minutos).
7. **No fuerce la herramienta y utilícela adecuadamente.**
Una herramienta funciona mejor y es más segura cuando se usa con la potencia para la que fue diseñada. No utilice herramientas para tareas para las que no están destinadas; por ejemplo, no utilice herramientas pequeñas para realizar el trabajo de una herramienta más grande.
8. **Utilice la ropa y el equipo de protección adecuados.** Nunca use ropa suelta ni joyas, ya que podrían engancharse en las piezas móviles. Se recomienda usar guantes de protección y calzado antideslizante, y llevar el cabello largo recogido. Utilice siempre gafas de seguridad homologadas al manipular la herramienta.
9. **Mantener un buen soporte.**
Mantén siempre el equilibrio.
10. **Manipule las herramientas con cuidado.**
Mantenga las herramientas limpias para optimizar el trabajo y la seguridad. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Inspeccione la herramienta periódicamente y, si es necesario, solicite las reparaciones a un centro de servicio autorizado.
11. **Mantente alerta.**

Concéntrese en la tarea que tiene entre manos. Use su buen juicio. No utilice la herramienta si está cansado, bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Lea las etiquetas de advertencia si está tomando medicamentos recetados para determinar si su juicio o reflejos se ven afectados mientras los toma. Ante cualquier duda, no utilice la herramienta.

12. **Compruebe que no haya piezas dañadas.** Antes de usar la herramienta, inspeccione cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que funcionan correctamente y cumplen su función. Verifique la alineación y la libertad de movimiento de las piezas móviles, su estado y montaje, y cualquier otra condición que pueda afectar negativamente el funcionamiento. Cualquier pieza que se encuentre en mal estado debe ser reparada o reemplazada por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones. No utilice la herramienta si algún control o interruptor no funciona correctamente.
13. **No modifique la máquina.** No se deben realizar modificaciones ni conversiones a esta máquina.
14. **Retire las teclas de ajuste.** Acostúmbrase a comprobar que las llaves de ajuste se hayan retirado de la herramienta antes de ponerla en marcha.
15. **Advertencia.** El uso de accesorios o complementos distintos a los recomendados en este manual de instrucciones puede provocar lesiones personales.
16. **Confíe la reparación de la herramienta a un especialista.**
Esta herramienta cumple con las normas de seguridad aplicables. La reparación de esta herramienta por personal no cualificado supone un riesgo de lesiones para el usuario.

1.2. Instrucciones de seguridad especiales



¡ADVERTENCIA! Este equipo está diseñado para ser utilizado por personal cualificado. Solo debe utilizarse después de leer y comprender las instrucciones de seguridad y los procedimientos operativos descritos en este manual.

1. No fumar cerca de este equipo.
2. Manténgalo alejado de entornos de alto voltaje y de lugares inflamables o explosivos. Está estrictamente prohibido el uso de fuegos artificiales mientras esta herramienta esté en funcionamiento.
3. Utilizar en un área bien ventilada.
4. Cuando se detecten fugas en los equipos o tuberías, cierre inmediatamente la presión del aire y repare las fugas.
5. Evite arranques involuntarios. Asegúrese de que la válvula de aire esté apagada cuando no esté en uso y antes de conectar la manguera de suministro de aire.
6. Si durante el funcionamiento se detecta un fallo en la manguera (fuga, presencia de otros componentes), apague inmediatamente el compresor de aire, realice una inspección detallada y solucione el problema.
7. Si el cable o el enchufe del aparato están dañados, deje de usarlo inmediatamente. Lleve el aparato dañado a un centro de servicio autorizado o a un técnico cualificado para su reparación o sustitución. Las reparaciones realizadas por personal no cualificado pueden ocasionar graves riesgos, como incendios, debido a un funcionamiento anómalo.
8. No exceda los límites de presión.
9. Tenga un extintor de incendios cerca en caso de incendio.
10. Proteja siempre su piel (rostro, manos, etc.) y sus ojos del contacto con aceites y disolventes.
11. No ponga en marcha el compresor durante la extracción de aceite: existe riesgo de dañar las sondas de extracción y de sufrir lesiones personales.
12. Tenga cuidado con el aceite extraído del vehículo: su temperatura es elevada (entre 40 y 60 °C). Protéjase la cara y las manos.
13. Esta herramienta está diseñada para la recuperación de aceite usado por succión. Cualquier otro uso se considera incorrecto (por ejemplo, succión de líquidos corrosivos o inflamables, etc.).
14. No exponga el tanque a fuentes de calor.
15. No realice ningún tipo de soldadura en el tanque.
16. No modifique las piezas que componen el dispositivo.
17. Utilice únicamente repuestos recomendados por el servicio posventa autorizado.
18. Trabajar en un entorno limpio.
19. Compruebe que el producto funciona correctamente durante su uso.
20. Utilice únicamente piezas originales. No desmonte la máquina; devuélvala a su proveedor, de lo contrario la garantía del producto quedará anulada.
21. La máquina debe recibir mantenimiento regularmente para que siga funcionando.
22. No inhale aceite frío.
23. No realice el cambio de aceite con el motor del vehículo en marcha.
24. No utilice la bomba de desagüe durante más de 5 minutos. Espere 15 minutos entre cada vaciado.

Para diseño de aire comprimido

1. Para un mejor servicio y una seguridad adecuada, incorpore siempre un regulador y un filtro en línea cuando utilice un compresor de aire para operar el dispositivo.
2. Compruebe si el dispositivo funciona a la presión correcta. Si no es así, revise si hay mangueras dobladas u obstruidas, conexiones o racores restrictivos de mala calidad y el regulador de aire.
3. Para herramientas con sistema venturi, compruebe periódicamente la obstrucción del silenciador. Reparación de la unidad

2. Presentación

Este producto está diseñado para drenar el aceite del motor de automóviles, motocicletas, embarcaciones y para aplicaciones industriales. También puede utilizarse para fluidos de baja viscosidad, como el agua. El depósito se vacía mediante presión neumática.

Una vez presurizado el depósito, puede utilizarse de forma autónoma sin conexión a la red de aire comprimido.

Este sistema de drenaje móvil no fue diseñado ni fabricado para aspirar y recoger líquidos y disolventes altamente inflamables.

Cualquier uso indebido o modificación puede suponer riesgos graves y queda excluido de la garantía.

2.1. Especificaciones técnicas

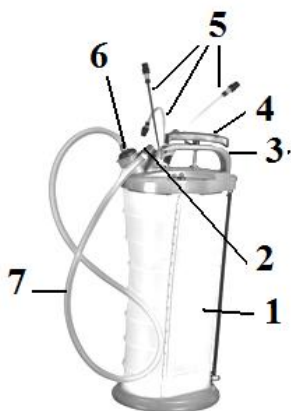
| REF. 10238 | |
|---|---|
| Presión de entrada de aire | 6,0 – 8,0 bares |
| Capacidad del tanque | 9,5 L |
| Toma de aire | ¼ " |
| Manguera de desagüe | 1,5 m Ø9,5 mm |
| Conexión neumática | ISO B 6 mm |
| Temperatura recomendada del aceite aspirado | 40 – 60 °C |
| Modas | Manual o neumático |
| Dimensiones | 265 x 315 x 650 mm |
| Peso neto | 4,8 kg |
| Accesorios | Sondas de acero: Sonda de plástico de 790 mm x Ø 6 mm; 900 mm x Ø 6 mm : 430 mm x Ø 9,5 mm Sonda de nailon: 1055 mm x Ø 6 mm |

Nota : El rendimiento de esta herramienta varía en función de las variaciones en la presión del aire y la capacidad del compresor.

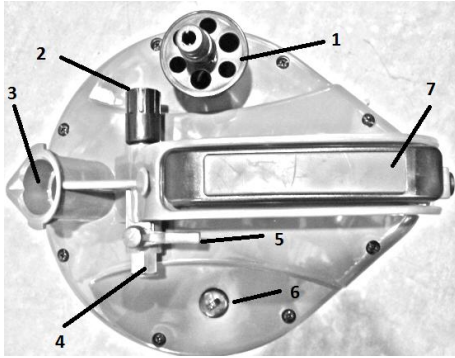
Queda estrictamente prohibido su uso con líquidos de frenos, gasolina, diésel y otros líquidos que contengan metanol y cetonas o líquidos inflamables.

El aceite debe tener la fluidez suficiente para una extracción eficaz (temperatura del aceite: de 40 a 60 °C).

2.2. Descripción general



1. Depósito
2. Conexión de sonda flexible
3. Asa de transporte
4. Manivela de la bomba
5. Sondas
6. Conexión a la manguera de succión
7. succión flexible



1. Soporte de sonda
2. Escape de aire (presionado)
3. Conexión de succión flexible y boquilla de drenaje
4. Conexión neumática flexible
5. Válvula
6. Válvula
7. Manivela de bomba manual

3. Puesta en marcha

3.1. Verificación de contenido

Composición :

- Un tanque completo y ensamblado.
- Un conjunto de 4 sondas.
- Conserve el manual de usuario.

Revise el desagüe al recibirlo: Si la unidad está dañada, comuníquese con el centro de servicio autorizado. Si es posible, proporcione fotografías y el número de serie/lote de la unidad.

CONSEJO: Utilice el desagüe sobre terreno llano para evitar resbalones durante su funcionamiento.

3.2. Preparación

- Coloque el vehículo en una superficie nivelada. Asegúrese de que la transmisión esté en punto muerto o en la posición de estacionamiento. Apague el motor. Active el freno de mano.
- Seleccione la sonda de succión adecuada e insértela a través del tubo hasta que llegue al fondo del cárter de aceite. No doble la sonda de succión durante la inserción.
- Conecte la manguera de succión a la sonda de succión.
- Asegúrese de que todas las tuberías estén bien apretadas.

Nota: Desenrosque la tapa del depósito de aceite para crear una entrada de aire.

Recordatorio: El cambio de aceite debe realizarse con el aceite fluido; no bombee aceite frío. La temperatura del aceite a extraer debe estar entre 40 y 60 °C. Si es necesario, encienda el motor brevemente. No realice el cambio de aceite con el motor del vehículo en marcha.

4. Usar

4.1. Drenaje manual



- Seleccione la sonda adecuada y conéctela a la manguera.
- Levante la palanca de la bomba situada en la parte superior de la tapa hasta el máximo.
- Comience a bombear para extraer el petróleo (de 15 a 20 veces).
- La succión del aceite usado comienza entonces automáticamente y continúa por sí sola.
- Deje de bombear.

Nota: el vacío se debilita a medida que aumenta el nivel de líquido en el depósito.

4.2. Cambio de aceite neumático



- Lea y siga las instrucciones de seguridad para el uso que se describen en el manual del usuario de la unidad de producción de aire proporcionado por el fabricante.
- Conecte el generador de aire (compresor) a la unidad.
- Conecte el suministro de aire y abra la válvula para cebar la extracción de aceite.

Nota: La presión debe estar entre 5 y 8 bares.

Nota: el vacío se debilita a medida que aumenta el nivel de líquido en el depósito .

Nunca llene el depósito en exceso. Respete el rango de nivel indicado en el indicador. El nivel de llenado se puede comprobar gracias a su diseño semitransparente y a sus graduaciones en litros.

Este modelo está equipado con una válvula de seguridad que detiene el bombeo una vez que el depósito está lleno.

Una vez finalizado el cambio de aceite, retire la manguera de succión del vehículo y rellénelo con aceite. Ponga en marcha el motor durante unos minutos para que circule el aceite y compruebe los niveles: añada aceite si es necesario.

Vierta el aceite usado en un recipiente para recogerlo, que deberá llevar al taller mecánico o al centro de eliminación de residuos.

Traslade el aceite usado a un recipiente diseñado específicamente para su almacenamiento y llévelo a los puntos de recogida autorizados. Póngase en contacto con las autoridades locales o con el establecimiento donde lo utilice para obtener información sobre el reciclaje.

5. Mantenimiento

5.1. Entrevista

Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, es fundamental desconectar el suministro de aire comprimido. Este debe ser revisado por una persona cualificada.

- Compruebe periódicamente el funcionamiento y el estado de las tuberías y el depósito , y lleve a cabo las operaciones de mantenimiento pertinentes.
- Compruebe que la válvula de seguridad funciona correctamente.
- Tubería de desagüe: compruebe si hay fugas, grietas o dobleces.
- Llenado del depósito: presencia de fuga.

Antes de cada uso:

- Compruebe el funcionamiento y el estado de: tuberías, tanque, etc.
- Tubería de desagüe: compruebe si hay fugas, grietas, dobleces, etc.
- Tubería de llenado: presencia de fugas, etc.

Mantenimiento anual:

Inspección visual completa de todas las piezas para detectar la presencia de fugas, grietas, hinchazón, problemas de sellado, deformaciones y desgaste.

Siga estrictamente las instrucciones de mantenimiento y reparación que figuran en este manual: deben ser realizadas por personal cualificado.

La vida útil depende de la frecuencia de uso: una herramienta bien mantenida, en condiciones normales de uso, puede utilizarse durante varios años.

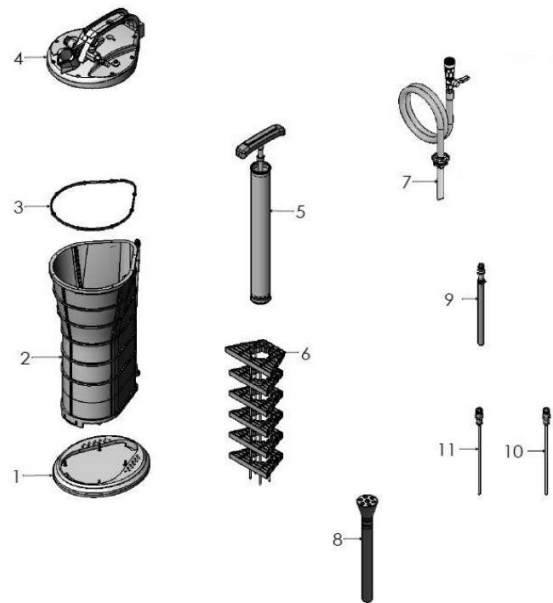
5.2. Almacenamiento

Mantenga el equipo alejado de la intemperie, la humedad y el agua.

6. Problemas – Soluciones

| Problemas | Causa probable | Solución |
|---|--|---|
| El tanque no se puede vaciar. | El depósito está lleno por encima de la marca de "máximo" en el indicador. | Vierta el aceite, sin presión de aire, en un recipiente hasta la marca de "máximo". |
| El manómetro de vacío no funciona | Presión de aire insuficiente | Compruebe la presión del aire. Compruebe la posición de la válvula. |
| No funciona a pesar de que el indicador de nivel de combustible marca correctamente que está vacío. | <ul style="list-style-type: none"> - sello de sonda defectuoso - Densidad de aceite inadecuada - Tubo de succión defectuoso - La sonda no está tocando el fondo del tanque. | <ul style="list-style-type: none"> - Compruebe todos los puntos de la manguera de succión. - Calentar el aceite a una temperatura entre 40 y 60 °C. - Compruebe el tubo de succión. - Reposicione la sonda |
| No hay reducción de presión | <ul style="list-style-type: none"> - Rango de presión incorrecto. - Válvulas abiertas o dañadas. - Depósitos de almacenamiento de vidrio transparente o no estancos. | <ul style="list-style-type: none"> - Compruebe que la presión sea de 8 a 10 bar. - Compruebe que todas las válvulas estén cerradas y en buen estado. - Compruebe el sellado del cristal transparente y del depósito de almacenamiento. |
| Baja presión, sin succión | <ul style="list-style-type: none"> - Problema con el sellado de las tuberías de desagüe y evacuación. - La temperatura del aceite es demasiado baja. - Los tubos de succión no tocan el fondo del tanque. | <ul style="list-style-type: none"> - Compruebe si hay fugas en el desagüe y la tubería de aguas residuales. - Arranca el motor. - Introduzca la manguera de succión más adentro del tanque. |

7. Vista explosionada



| No. | Descripción | No. | Descripción |
|-----|---------------------------|-----|----------------------|
| 1 | Base del tanque | 7 | Conexión |
| 2 | Depósito | 8 | Soporte de tuberías |
| 3 | Sello | 9 | Mangueras de succión |
| 4 | Parte superior del tanque | 10 | |
| 5 | Bomba | 11 | |
| 6 | Refuerzos | | |

8. Garantía y conformidad del producto

La garantía no se puede otorgar en los siguientes casos :

El uso anormal, el funcionamiento incorrecto, la modificación no autorizada, el transporte, la manipulación o el mantenimiento defectuosos, el uso de piezas o accesorios no originales, el trabajo realizado por personal no autorizado, la ausencia de dispositivos de protección o seguridad para el operador y el incumplimiento de las instrucciones mencionadas anteriormente anularán la garantía de su máquina. La mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador, quien deberá ejercer cualquier derecho legal contra el transportista dentro de los plazos y procedimientos establecidos por la ley. Consulte nuestras Condiciones Generales de Venta para cualquier reclamación de garantía.

Protección ambiental:



Tu dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Recuerde que los electrodomésticos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los aparatos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelos en los puntos de recogida designados. Para obtener información sobre reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con el establecimiento donde los compró.